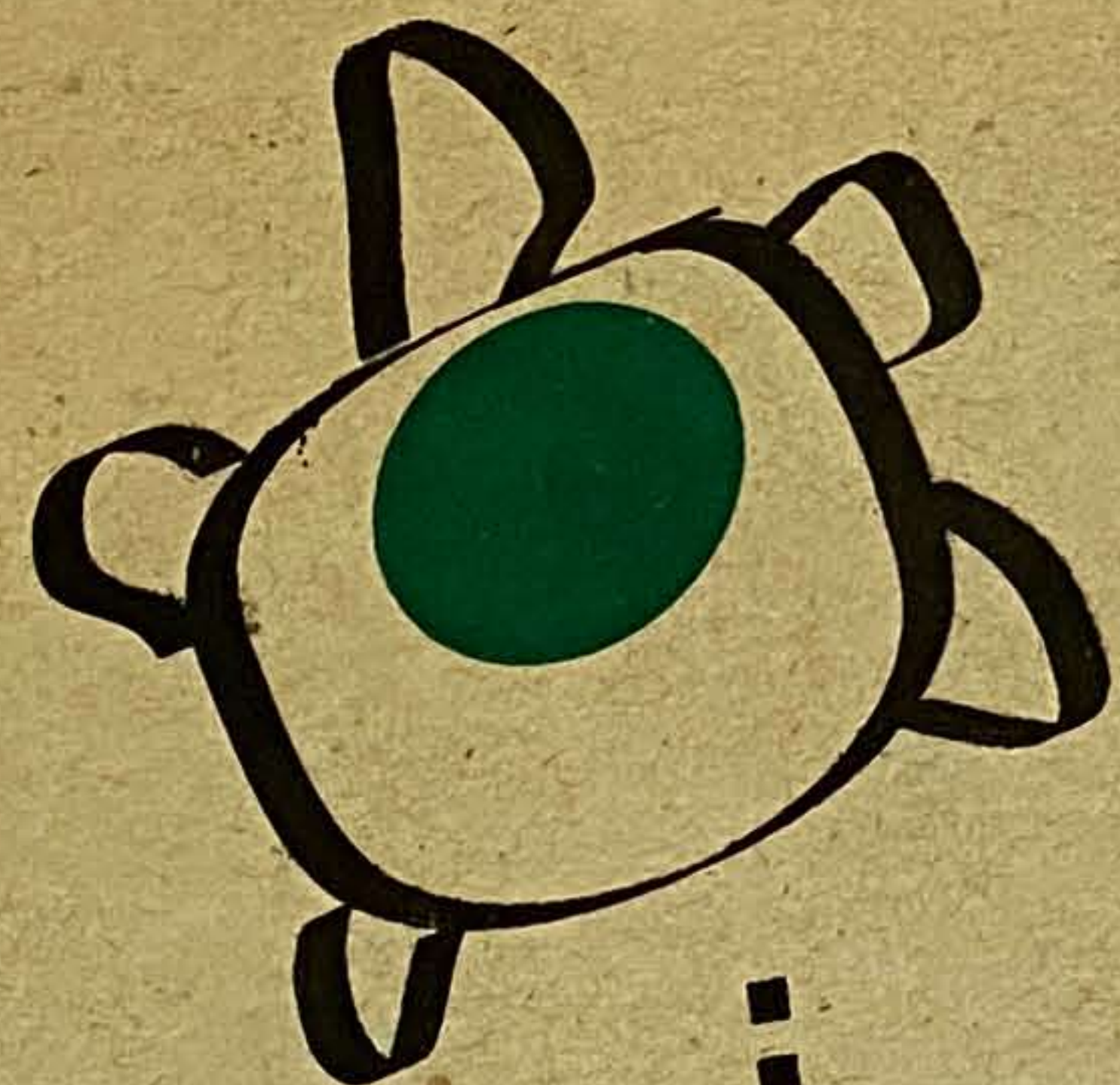


# casiopea.

Revista/carpeta de arte  
Febrero - abril 2005 / año 2 / número 5 / guadalajara / méxico

1  
Aniversario



# casiopea.

Revista/carpeta de arte  
Febrero - abril 2005 / año 2 / número 5 / guadalajara / méxico

1  
Aniversario



Alfredo Sánchez, Cecilia  
Toño García, Xóchitl Citalli,  
Red  
Bautista, Bery Cruz, Liz  
En busca de la luna  
Guadalajara, Escarabajo  
Informador, Casa Torueta  
Arte Casiopea, a las  
Parras, García, Vázquez  
Castañeda, y Vázquez  
infinitas gracias.



Augusto Meztil, Liliana Jallil,  
Fernandez, Dolores Tapia,  
Mario Montañón, Gabriela  
Mercado, Producción de  
Radio Universidad de  
Producciones, El  
Café, Carpeta de  
familias, Bautista  
Cárdenas, Vázquez  
Gama. A todos ellos,

Caída libre agradece:

En busca de la



## Caída Libre



Caída libre es un proyecto que se formó hace aproximadamente dos años. Es un taller de improvisación por el que han pasado muchos músicos de igualmente variados estilos y nacionalidades. Estos dos años han sido muy enriquecedor es para nosotros ya que transitamos por los más diversos ritmos, estilos y técnicas haciendo que cada presentación de *Caída libre* sea un salto sin cuerda y sin red.

Sones veracruzanos y cubanos; músicas brasileñas; de medio y lejano oriente, mexicanas, españolas, portuguesas, hindúes, y africanas; distintos tipos de jazz, swing y blues, hechos cada una ellos con instrumentaciones muy cercanas a las que les son propias, forman parte del fugaz repertorio -si podemos llamarlo así- de *Caída Libre*. Y dudamos que sea un repertorio por que la particularidad de este proyecto es que cada presentación tiene sus músicas propias, no hay ensayos ni claves. De principio a fin, cada una de las piezas es original y quizá no volverá a escucharse, ya sea porque en la siguiente sesión habrá un integrante diferente o porque la memoria hará su trabajo y olvidará.

En el último año, más de veinte músicos saltaron con nosotros para experimentar la sensación de la caída, sin ningún ensayo ni explicación, sabiendo que lo único necesario para participar una sesión es pararse en la orilla, y saltar. Disfruten la caída.



- 1.- El viajero sigue la canción (1:40)
- 2.- Danzón (4:22)
- 3.- Despedida de Isabel (1:45)
- 4.- Tu sombra (2:30)
- 5.- La lluvia sobre Pekín (5:44)
- 6.- Barbarita encontró la mariposa (1:46)
- 7.- Cuando en el último vagón nos quedamos dormidos (2:24)
- 8.- Danza del tiempo (3:24)
- 9.- Dulce canción (Final) (1:46)

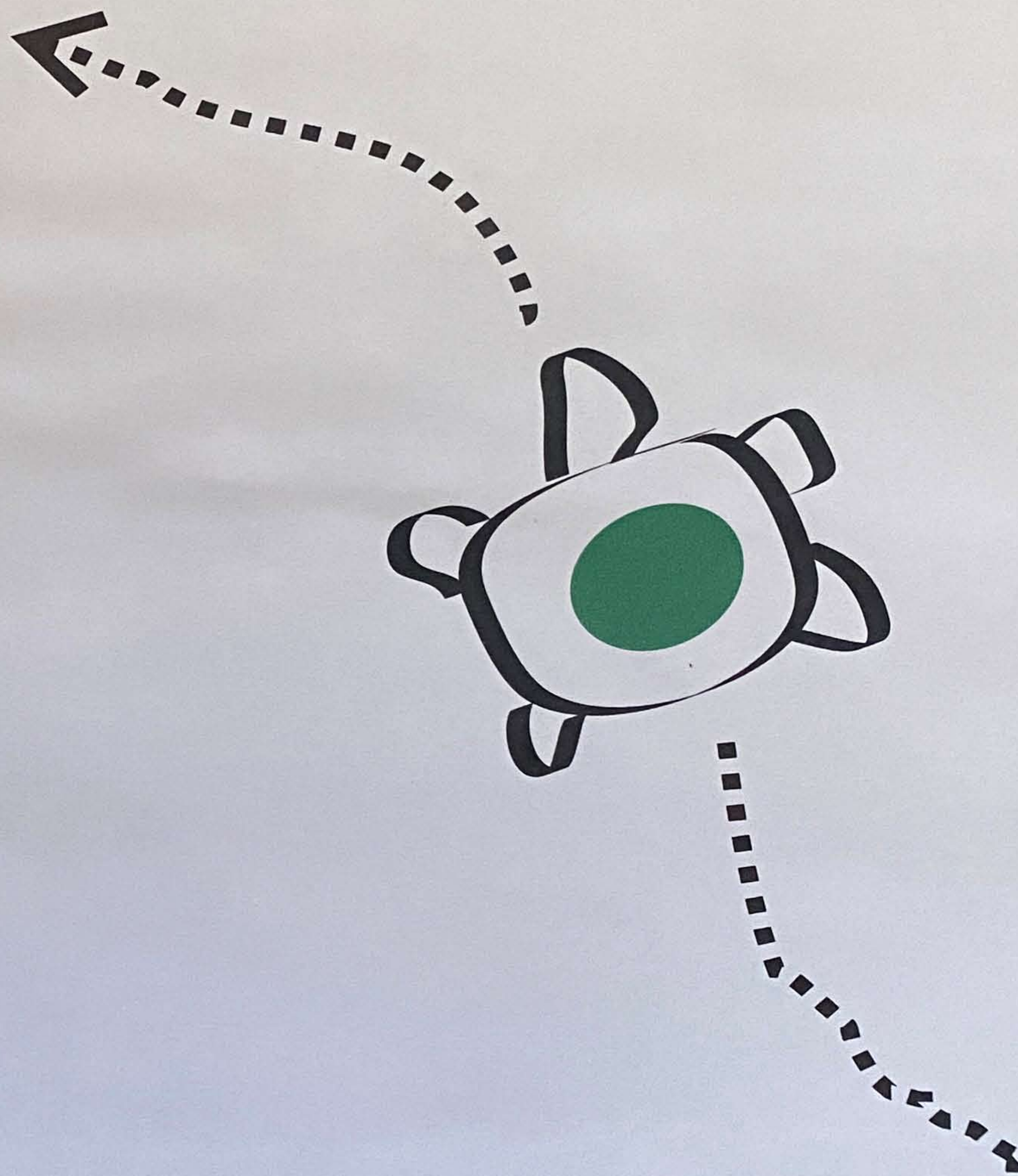
Duración total 25:26



# casiopea.

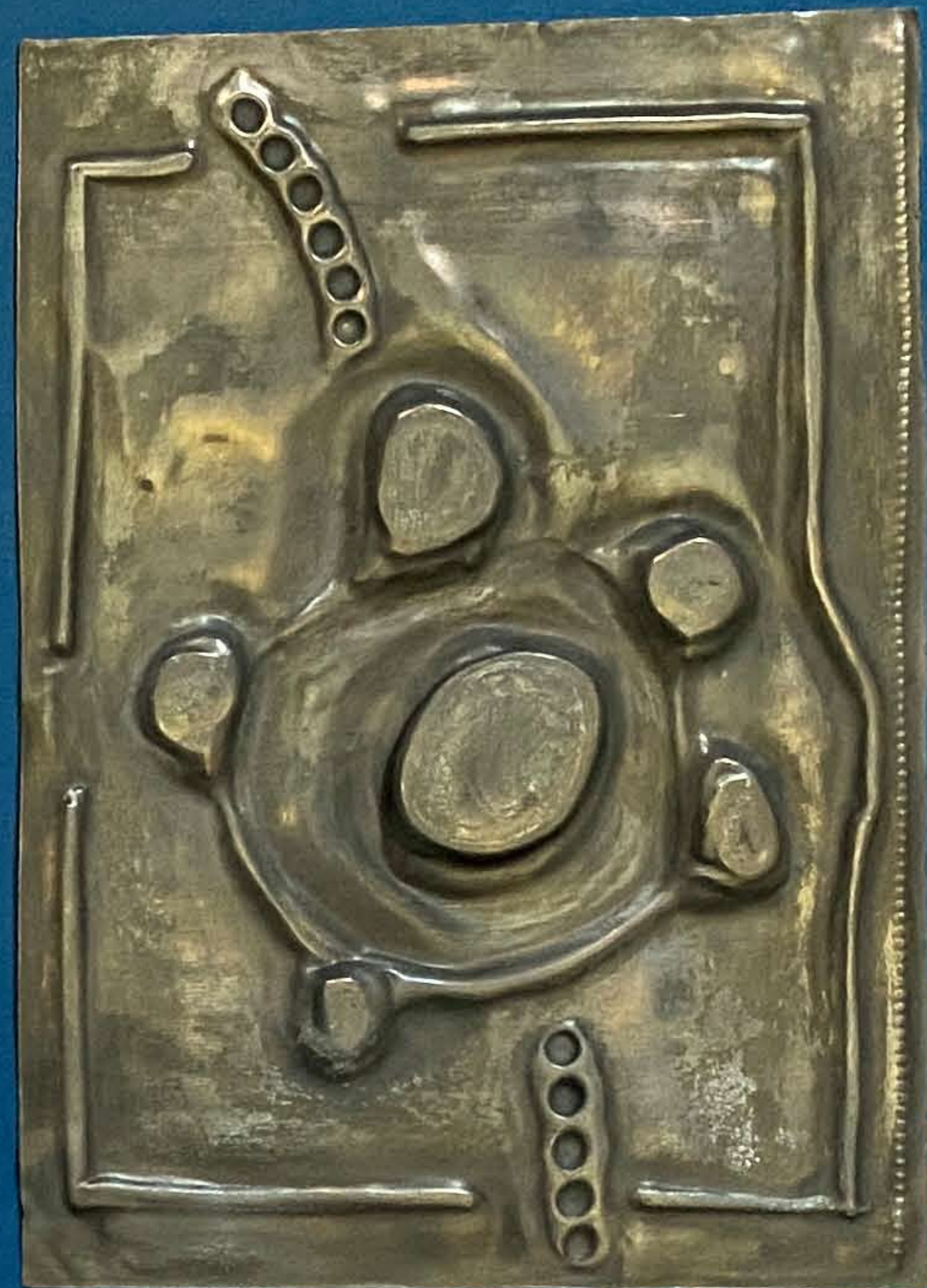
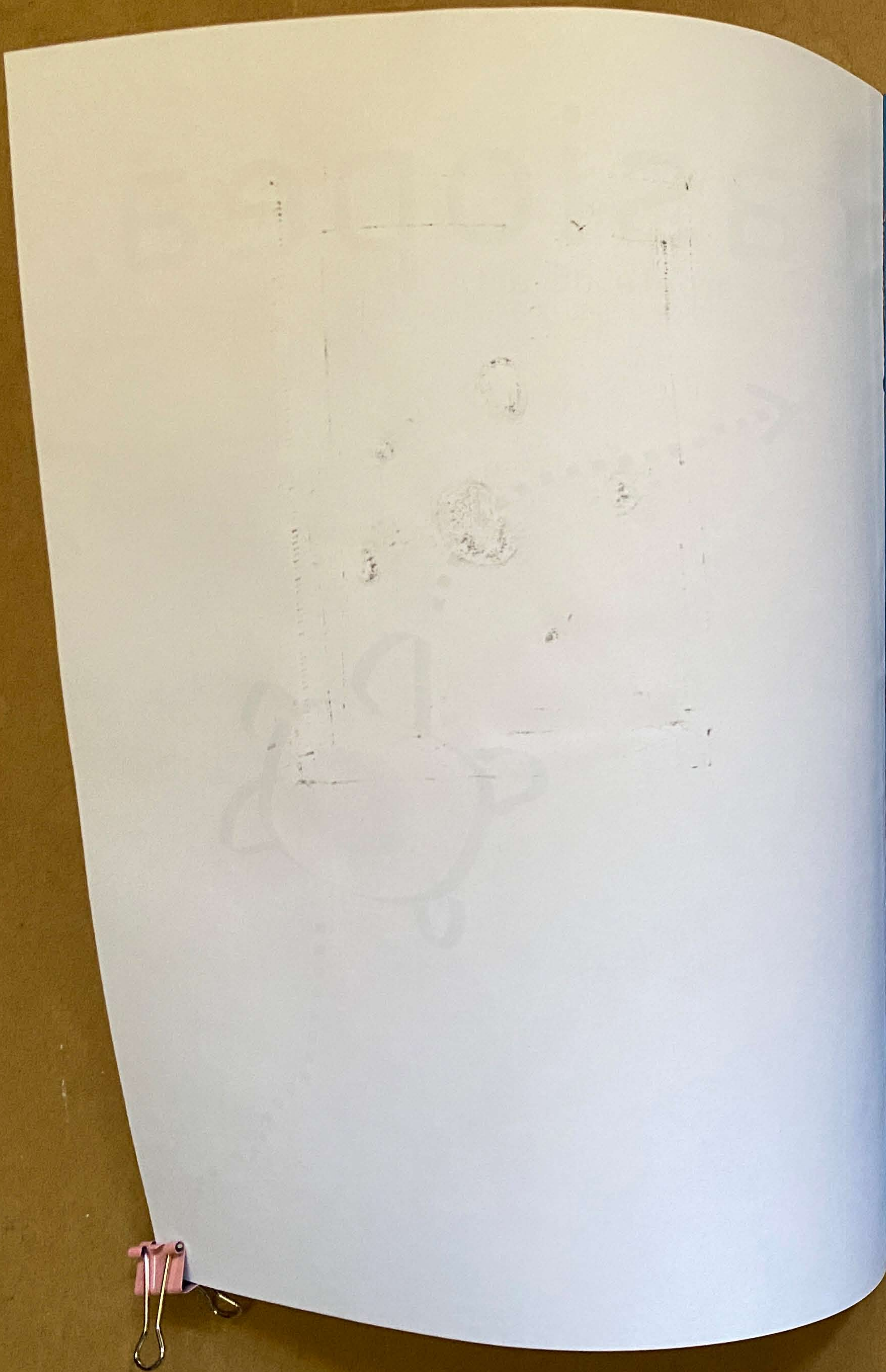
Revista/carpeta de arte

Febrero -abril 2005 / año 2 / número 5 / guadalajara / méxico



Aniversario  
1





35/40

Α. Δημάκης

14-11-05

Colaboradores

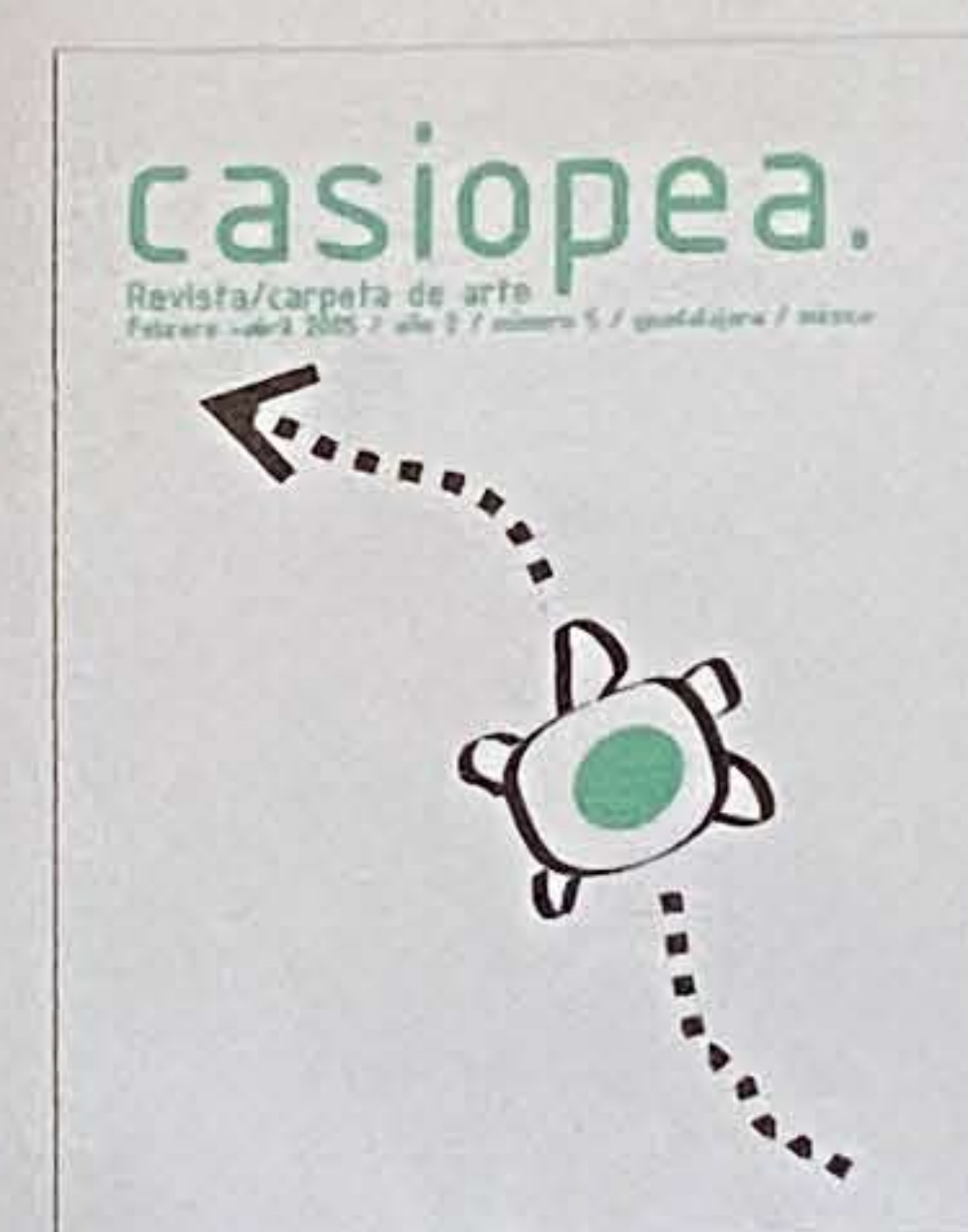
Recopilación / concepto  
Augusto Martínez Zamudio

Organizadora  
Cecilia Zamudio Camargo

Editor  
Varela Carlos

Consejo Editorial  
Gabriela Bautista  
Cecilia Zamudio Camargo  
Carlos Varela  
Gabriel Torres

Diseño  
Augusto Martínez Zamudio



metztlin@hotmail.com

El paso de Casiopea es firme y cauteloso, un pie tras otro han dado la suma de este aniversario. La revista es un juego entre el exterior de la obra y el interior del artista situado detrás de ella. Al entrar en este ejemplar, la revista se abrirá totalmente, entonces podrán encontrarse colores, formas, palabras, imágenes y sonidos, motivos artísticos que trascienden los límites de su disciplina.

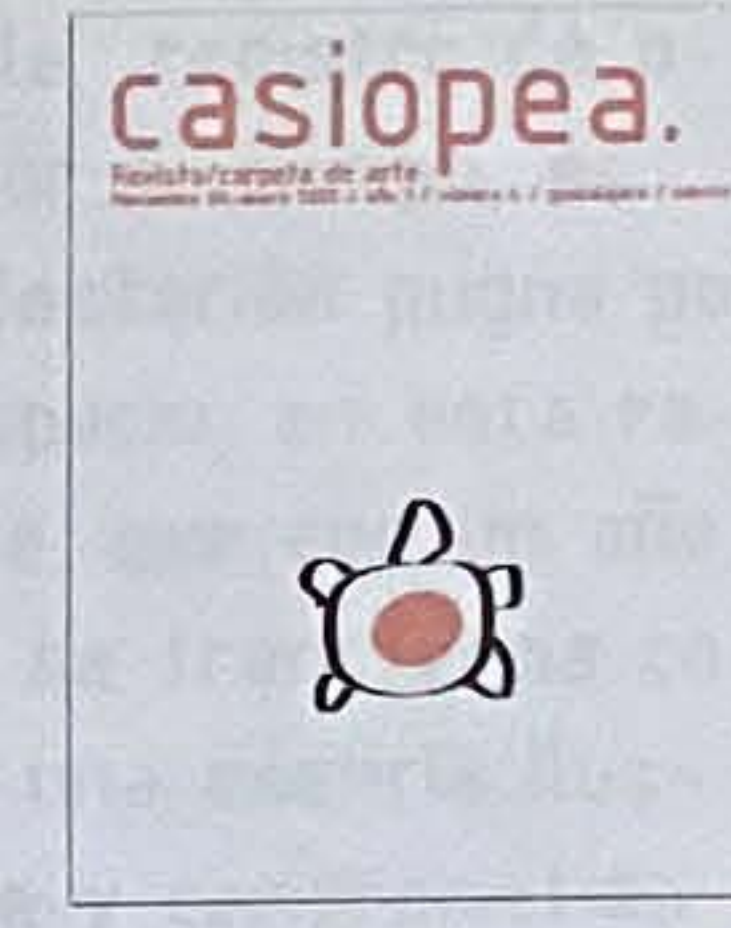
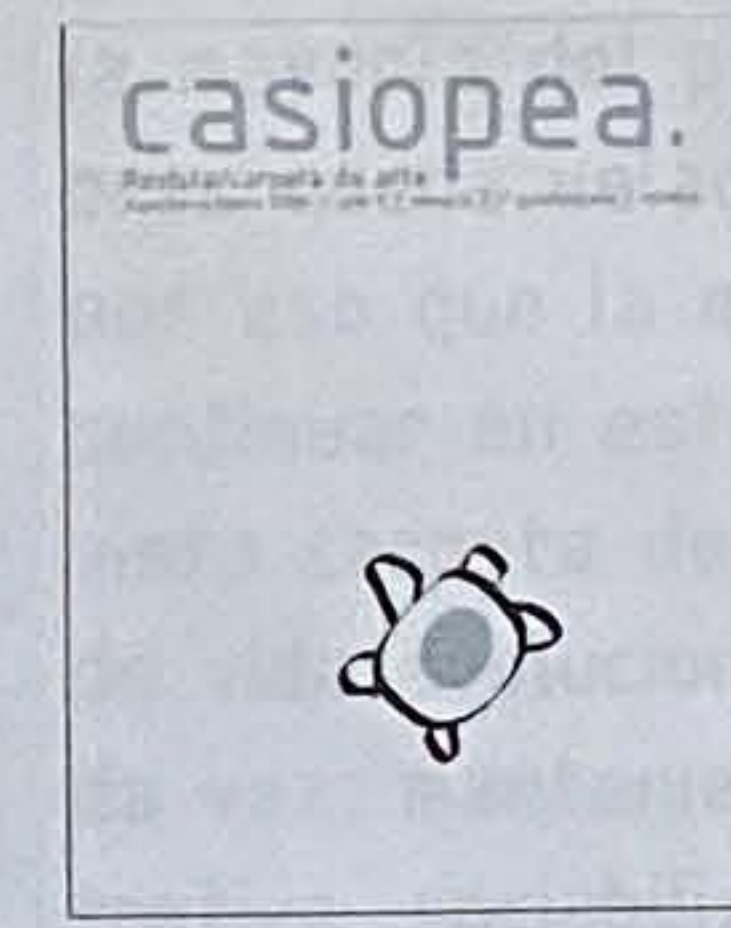
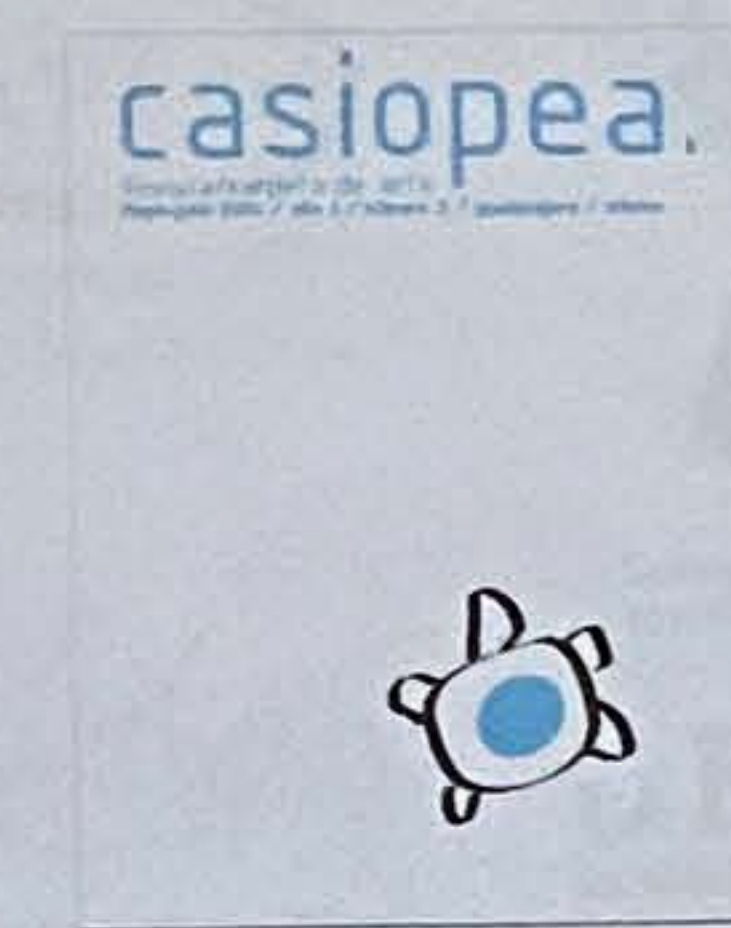
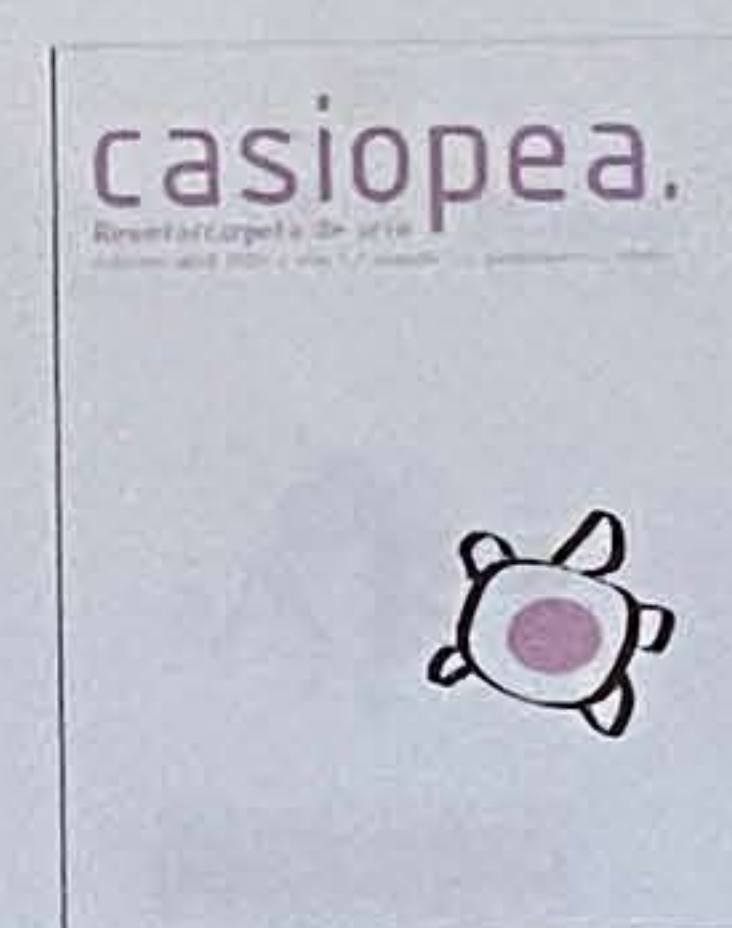
Casiopea encierra la versatilidad de un principio preconcebido en el que el arte se ve y se lee de variadas maneras, de más está decir que también se escucha. En la revista se ha respetado la individualidad de las obras. Cada una de ellas representa, igual que el arte, un momento único e irrepetible. El azar se encargará de que las obras lo elijan a usted, que está libre de elección y tiene en sus manos obras suyas, para su contemplación personal.

El arte es un encuentro directo entre el artista y su espectador, el arte no se repite, tampoco el primer, único, efímero encuentro. Basta decir que se da una sola vez.

## Agradecimientos

En esta ocasión la lista de agradecimientos aumentó considerablemente y ojalá continúe así: Comenzaré agradeciendo a Álvaro Zuno por su apoyo y disponibilidad, a quienes participaron en este número de la revista y a todos los otros artistas, amigos y personas sensibles que, durante el año que lleva este proyecto, decidieron adoptarlo en su corazón; a Sebastián Beas y Sergio Quintor de Casa de ensueños por su tiempo y las facilidades para realizar la presentación de este quinto ejemplar de Casiopea; al Descanso de Claudine por tocar, incluso en tiempos difíciles, a Luis Ku, a Caída Libre, a Gabriel Auri, a Gabriel Torres, a Cecilia Zamudio, a Carlos Varela Rico, a Gabriela Bautista, a Varela Carlos, Michele Freyria; al eterno apoyo de Azul Martínez, de Liliana Jalili, de María del Socorro, de Edgar Espinoza y su nueva familia, a Dios y al arte.

Al patrocinio y buena onda de las siguientes personas: Rebeca Padilla, Víctor Iguazú de Iguazú producciones, al Ing. Víctor Espinoza de A. S. Audio e iluminación, a Pepe Ruíz, Ángel Medina y en general a la organización civil INTEGRA, a Carlos Varela del Caf-Eco, a Gio y Miguel del café Vestigios, a Araceli del Museo de las Artes Populares de Jalisco, a C7, a Radio Universidad de Guadalajara y a la Bodeguita del Medio.

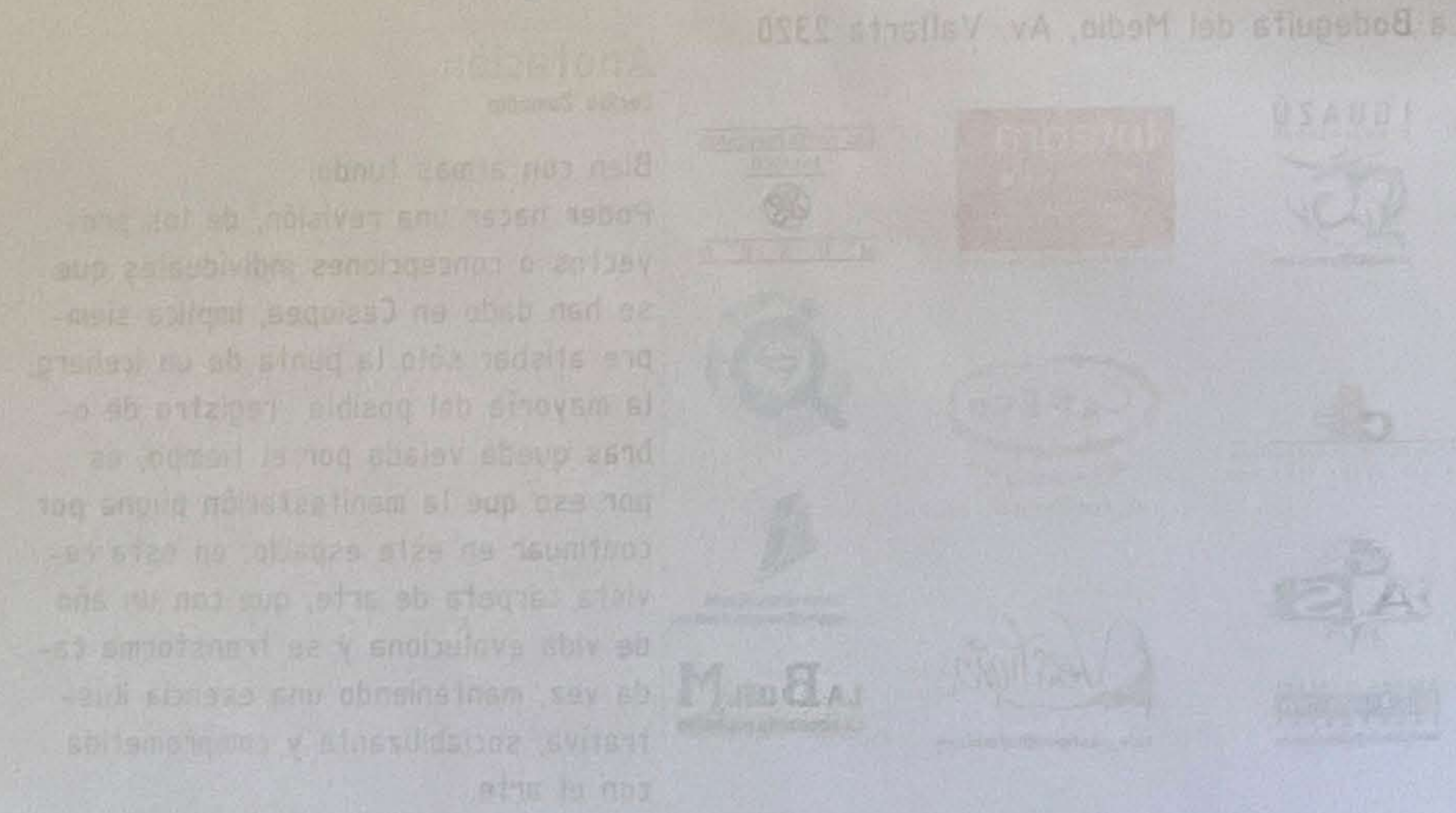


casiopea.



Alvaro Luna asesor en informática 3123-6938  
Caf-Eco, Maravilla 434 esp. Mexicaltzingo, Cuahuatla Jal., 3615-6812 y 3124-6816  
e-mail: caf\_esc@hotmai.com  
Iguazu Producciones, Víctor J. Espinoza y Rebeca Padilla e-mail: skatvjiep@yahoo.com  
A. S. Grund support, estudio e iluminación escenarior, Ing. Víctor Espinoza Niño, tel.  
3824-0258 y 3200-1268 e-mail: asistemazk@yahoo.com.mx  
Integra, Grupo de propuestas, investigador de vintuistas, Ciudad Juárez  
e-mail: integradorvintuistas@yahoo.com.mx  
Casa de Enseñar, art gallery, Av. Libertad 1812, tel. 3827-4207 y 3827-3982  
e-mail: contactoc@cas-erfgallery.com, www.cde-erfgallery.com  
Cafe Vespertino, Av. México 2117 a cuadra y media de Chihuahua, Ciudad Juárez, Jal.  
3821-7492

La Boteguilla del Medio, Av. Vallarta 2320



Artistas

Este es el directorio de artistas participantes en este número de la revista, en él encontrarás sus nombres completos, seudónimos, correos electrónicos, el título y técnica de la colaboración.

El orden en el que aparecen los nombres de los artistas es el mismo que el de sus trabajos dentro de la revista.

Esto se hace con el fin de que puedas escribirle y darles tu opinión.

- 1.-Geraldine Macías / arrowdeepcross@hotmail.com / portada de aniversario / casiopea repujado en aluminio y estaño.
- 2.-Ana Sofía Castro Bátiz / anasofiabatiz@hotmail.com / un fénix en proceso de renacer / acrílico sobre papel.
- 3.-Rafael Alejandro García Gallo / alexgallo@hotmail.com / her problem is you / fotografía digital.
- 4.-Rebeca Padilla Almeida / rebecapadilla@yahoo.com.mx / serie / poema
- 5.-Roberto Zamarripa / zamarripademente@hotmail.com / sin título / rotulador de aceite sobre papel.
- 6.-Víctor Joseph Fernández Yamuni / punksenate@msn.com / desintegration, love is, Andy Warhol se hizo rico de estas cosas / arte digital.
- 7.-Iguazú Espinoza Padilla / skatvjiep@hotmail.com / skatvjiep@yahoo.com / / fotografía digital.
- 8.-Roberto Aceves *Fraven* / roberto\_av@hotmail.com / la profundidad de las rosas impresión digital-poesía.
- 9.-Michelle Freyría Emparán / keneyene@hotmail.com / azul casi espinadas / fotografía.
- 10.-Geraldine Macías / arrowdeepcross@hotmail.com / marea / fotograbado.
- 11.-Martha Leunig Gálvez / malega18@hotmail.com / / poema.
- 12.-Ipsaím Ruiz / ipsaim@hotmail.com / the dogpound / cromogénea soporte digital.

Artistas

- 13- Augusto Martínez / matzlin@hotmail.com / retrato de una labadora / arte sobre papel
- 14- Jorge Laverde / jclaverto@hotmail.com / sin título / fotografía
- 15- Hilde Ezzar Aoun / hildeezzar@aol.com / hoy me senté y vi un árbol / poema
- 16- Montserrat Fabra Roca / montsemilka@hotmail.com / sin título / fotografía
- 17- Ivette Patricia Vázquez / ivetteia@yahoo.com / monte de las ánimas / poema
- 18- Poesía colectiva / escrito el 02 de febrero del 2002 en la velada literaria en honor del primer aniversario de Caspox
- 19- Escucha libre / Kevin García, Carlos Vázquez, Juan Vázquez, Gabriela Bautista y Juan Vázquez / escucha libre / poesía
- 20- Escucha libre / Lilliana Jallil / voz de Xóchitl Cifal / trompeta
- 21- Escucha libre / Mario Manjón / voz de Cecilia Fernández y Alfredo Sánchez / voces en la / zallocaiblibre@yahoo.com.mx / en busca de la luna / música

Aprovecho este espacio para felicitarlos por nuestro primer año de Caspox. Para medir un poco sobre el significado que la revista ha cobrado en las conciencias de las personas que han tenido contacto con ellas, les decía, si continúa removiendo y removiendo en el fílvolo y poco conocido mundo del arte en Guadalupe. No sea mal un poco de honestidad y buena voluntad al hacer y consumir arte.



ANA SOFÍA CASTRO BÁTIZ  
TÉCNICA - ACRÍLICO S/ PAPEL  
NÚMERO II DE LA SERIE...  
"UN FÉNIX EN PROCESO DE RENACER"  
Mail - anasofiabatz@hotmail.com.



HER PROBLEM IS YOU WHEN SHE COMES YOU'RE ALREADY DEAD.

Alejandra


31/46





*Nos miramos*

*A distancia nos miramos fijamente  
Caricias sin tocarnos  
Con los ojos nos hacemos el amor libremente  
Explotamos es un intenso orgasmo candente  
A distancia nos besamos largamente  
Nos miramos ... sonreímos y hasta otro día  
Como siempre*



*Octubre de 2004*

*M.P. Almeida*

*Rebeca Padilla Almeida*



1997

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.



ROBERTO ZAMATTI  
zamattipackaging@hotmail.com



DISINTEGRATION

When the smoke clears only the darkness stays behind...

Disintegration

9 de 15

TITULO : " ES COMO VER Y NO TOCAR "

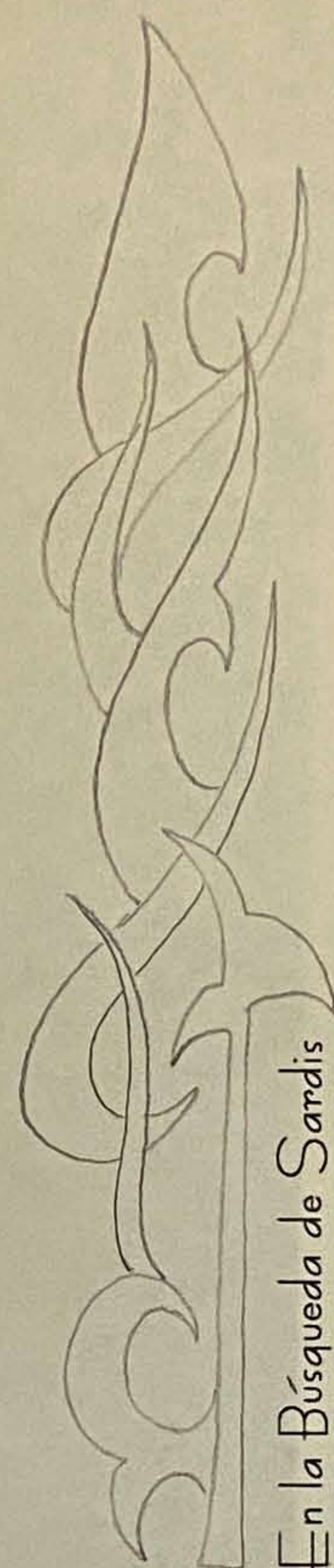
AUTOR: IGUAZÚ ESPINOZA PADILLA

[skatvjiep@yahoo.com](mailto:skatvjiep@yahoo.com)

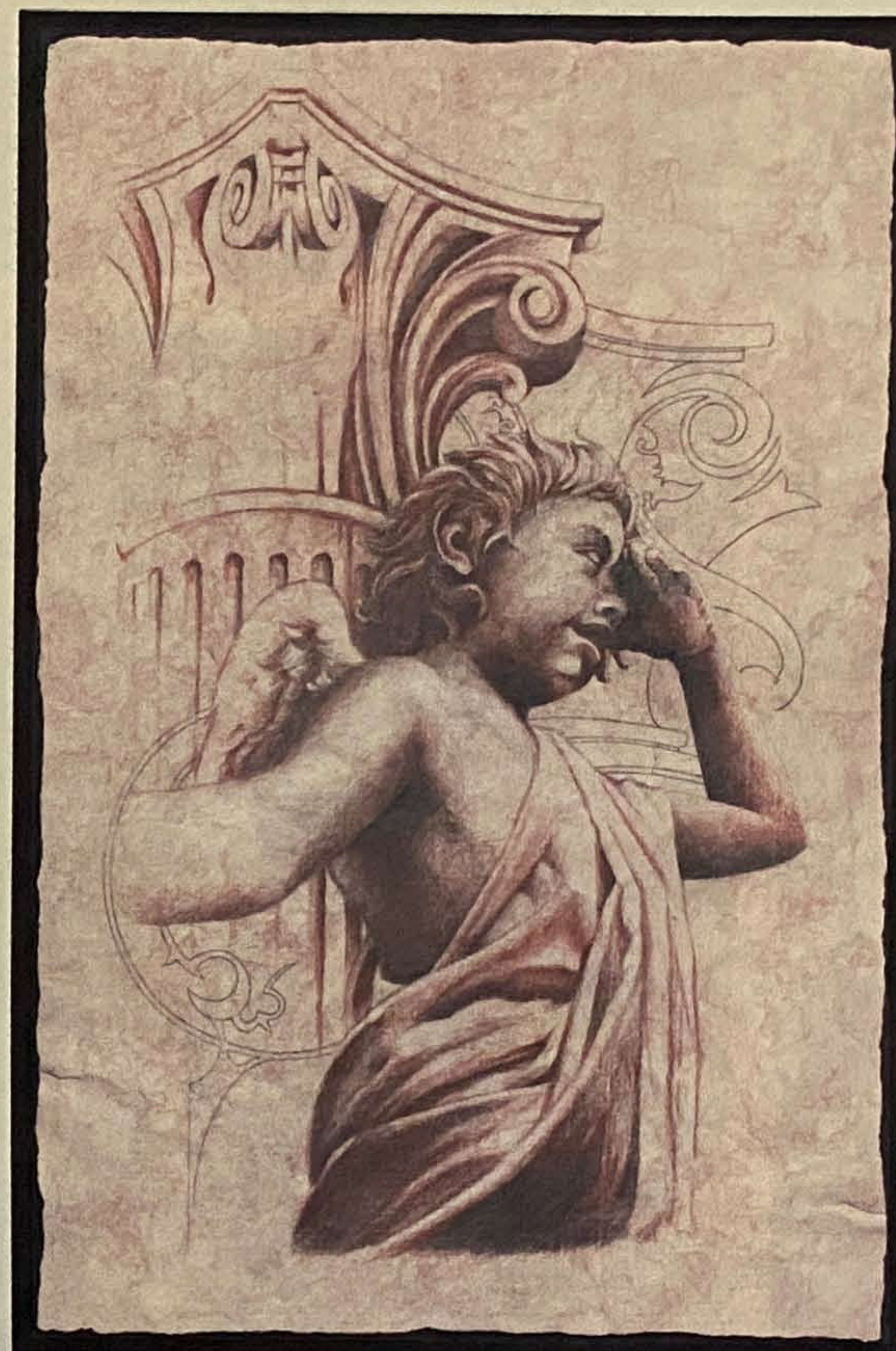
[skatvjiep@hotmail.com](mailto:skatvjiep@hotmail.com)

ENERO DE 2005

6/10

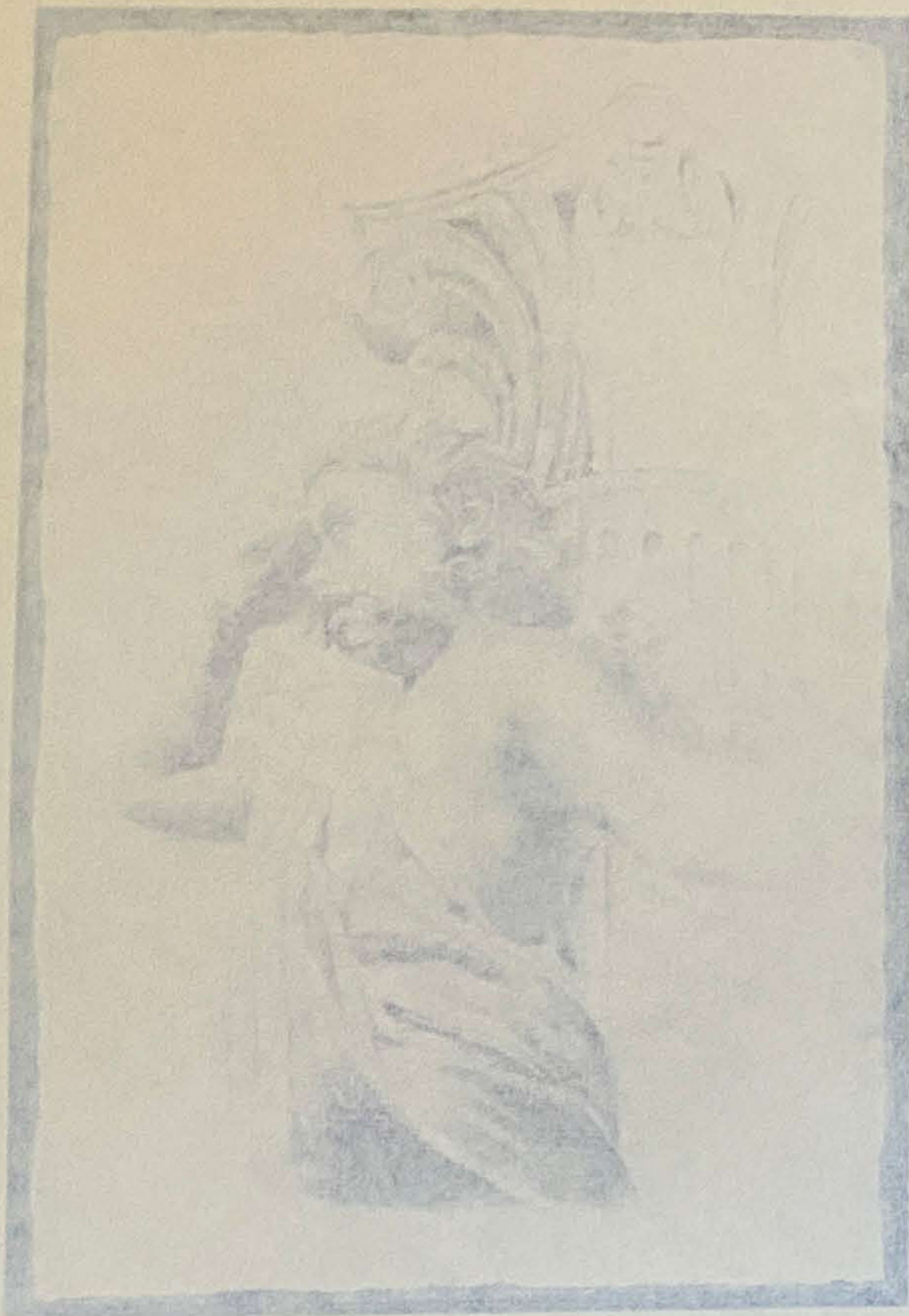


En la Búsqueda de Sardis



Através del blanco  
siete son las cosas que siempre aparecen.  
El dolor y la sangre prefieren llegar antes  
a la felicidad le han ordenado venir al final.

Através del miedo  
también son siete las cosas que siempre brillan.  
parpadean delante de los ciegos,  
se aparean con diminutas y amigables luciérnagas.



En la Bodega de la Dama

A través del blanco  
siete son las cosas que siempre aparecen  
El dolor y la angustia prefieren llegar antes  
a la felicidad le han ordenado venir al final

A través del medio  
también son siete las cosas que siempre brillan  
partecita de los ciegos  
se abate con diminutas y omígnas lucubradas

09/40 ROBERTO ACEVES



Azul casi Espinado



Michelle Freyria E.  
Kereyana@hotmail.com  
36-323603



ENE-105

10/40 "MAREA" J. Macias

Inmovil...

Inerte, simpleza, Sabiduría, belleza  
cuando la pupila avisa  
que no existe otra canción  
más que un suave movimiento  
quizás el sonido del viento  
que se posa en sus cabellos  
cubriéndolo con su expresión.

...Cequera ante tal vareda  
que crece, crece y no cesa  
de llenarte la visión  
de aquella pálida y tiesa  
hermosa yace aún muerta  
la que se llevó en su aliento  
de tu vida la razón.





30/10

"The dog pound"

ps in Duis/2004



explicación para el retrato de una falda roja:

1. absurdo, absurdo, absurdo.

2. la dueña de la falda roja ha muerto

3. no es una falda roja.

4. lo único que puedo tener de ella, es su falda roja.

5. siempre he querido una falda roja.



planta de una falda roja.



alzado de una falda roja.

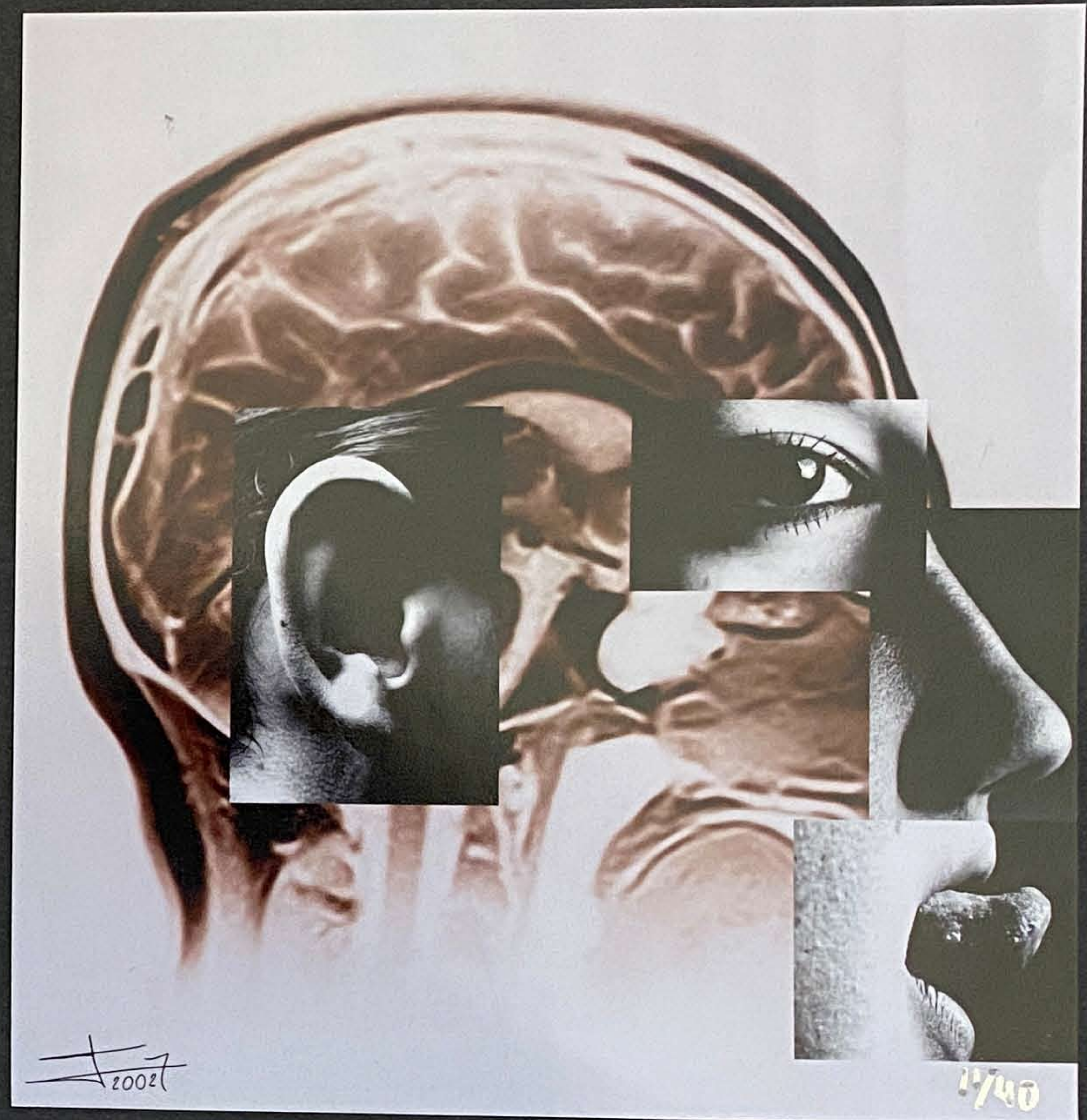


falda roja doblada.



costado de falda roja doblada.

2005



Jesús Cervantes  
jc.fotografo@hotmail.com

HOY ME SENTÉ Y VI MI AYER

Hoy me senté y vi mi ayer  
Me miraba sonriente  
Con el cabello suelto  
Sus ojos brillaban  
Pero su ropa estaba rota,  
Le pregunté molesta  
¿Por qué? ¿Para qué? ¿Cuál fue el sentido?  
Ella me miró sin entender  
Cuando la vi, pude leer  
En sus ojos había pasión  
De ser y de hacer... De jugar y crecer,  
Vi gatos en su regazo  
Y un soñador del brazo  
del que aprendió a navegar por las estrellas  
vi empresas que no debieron ser  
pero que fueron, contra todo pronóstico,  
la improbabilidad volviéndose vida  
y habitando a su alrededor...  
los sueños cabalgando de día  
y la risa alimentando la noche,  
vi maremotos destruyendo estructuras  
y caminos nuevos surgir entre las ruinas  
vi lamentos y gritos jalando su cabello  
mientras ella avanzaba sin parar su paso  
hombres de metal insistiendo en su error  
mientras mujeres de papel velaban su rostro con horror.  
De nuevo la cuestioné ¿valió la pena?  
Ella calló y miró hacia atrás  
Una larga cadena en espiral  
La mirada se perdía en el ayer  
Por un sendero que se entrosca  
Mujeres mil, caminaban por ahí...  
De largos cabellos, de rizos cortos  
Diversos el color de su cabello y sus atuendos  
Llenos de colorido, parecían participar en un desfile,  
Atravesaban un puente y mi ayer siguió por él  
Las miré sorprendida, ellas... yo, mi género  
Los condicionamientos, la ruptura... ninguna ruptura es fácil  
La transformación implica una metamorfosis  
Y el resultado es impredecible  
¿Sabe la oruga el dolor que entraña convertirse en mariposa?  
¿Puede la mariposa recordar a la oruga?  
¿Soy la oruga o la mariposa en este mundo de transformación?  
Eas mujeres siguieron su camino por ese recorrido infinito  
Mientras las veía caminar bajo la luz plateada  
Me preguntaba... quién fue antes y quién después  
Por qué la decisión y la valentía dejaron como producto  
La desazón y el cuestionamiento  
Será que en loco y caótico universo  
La mariposa se metió en un capullo  
¿Y en una oruga se transformó?  
Quizá será que la mariposa inverna en este otoño.

Hilda

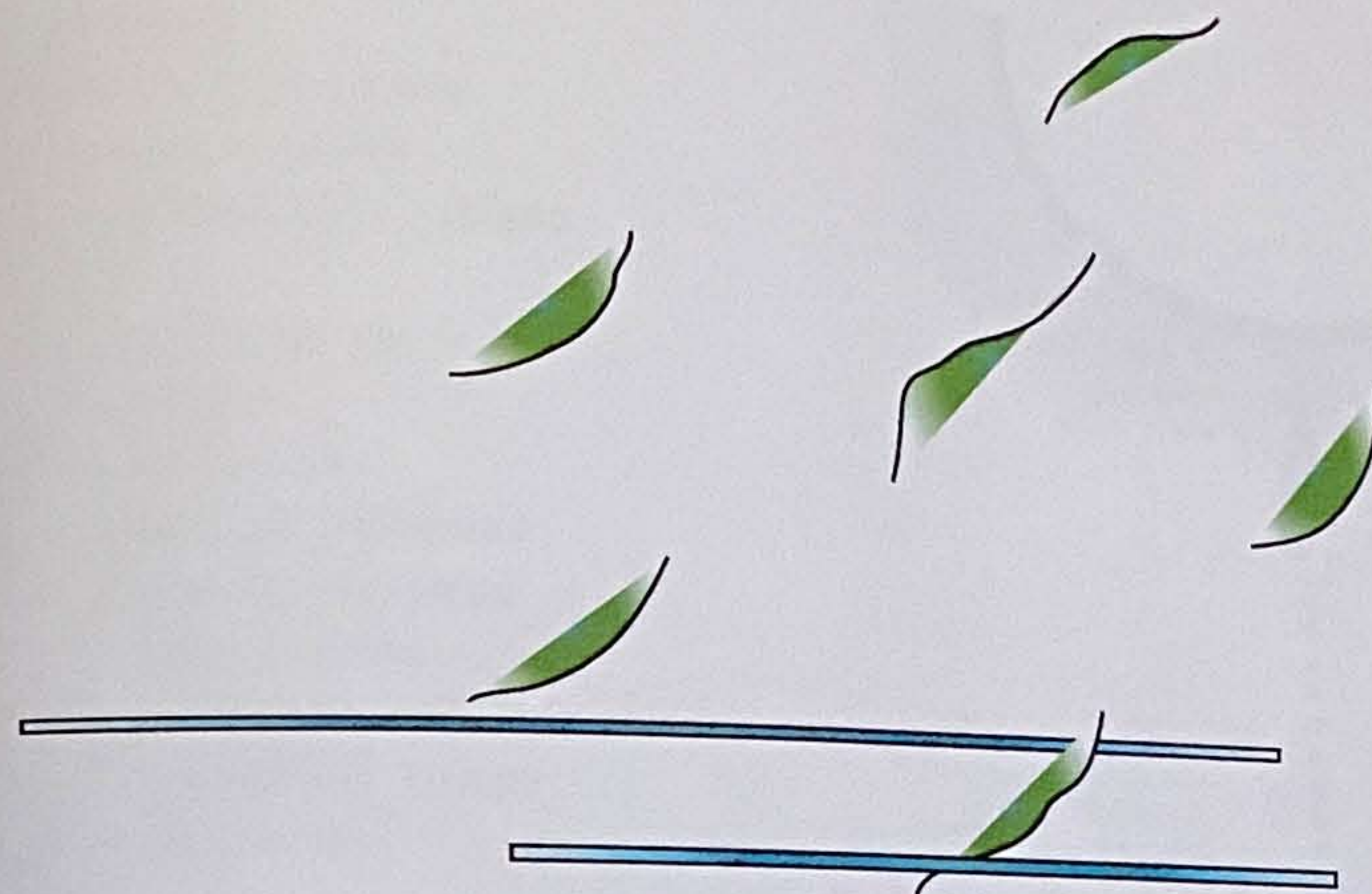


12/11/05



12/11/05

MOOTSEMAAT FABIOLA RAMOS KENTZELIA  
FOTOGRAFIA.



**Condensación herbal.**

Condensación herbal.

Aromas, guías citadinas campestres.  
Un brebaje alquímico eufórico  
que lentamente destila sus gotas,  
sabia, el olor de un jardín exótico.

Brisa de lluvia del mediodía  
sobre las hojas verde oscuro  
en un eden quimérico.

Acuático conjuro místico  
derramado a los pies de la tierra.

Ivette Vázquez

"Me gustan las cosas aburridas".

Andy Warhol.

"Cuanto más lento...más aprisa".

Michael Ende.



GROUND SUPPORT  
AUDIO ILUMINACION  
ESCENARIOS  
asistemas2k@yahoo.com.mx



Constructora Apantli  
apantli@megared.net.mx



IGUAZÚ  
producciones



skatujiop@yahoo.com

LA B DEL M  
LA BODEGUITA DEL MEDIO



LAS ARTES POPULARES  
JALISCO



MUSEO



metztlin@hotmail.com